

فهرس المحتويات

الفهرس.....	5.....
المقدمة.....	7.....
1- هل نحن بحاجة إلى ثقافة عامة لترجمة النصوص المتخصصة؟	11.....
تأليف: نيكولا فروليغر ترجمة: سعيدة كحيل.....	
2- تعزيز مهارات تكنولوجيا الترجمة بالتعلم المدمج : دراسة حول انطباعات الطلبة ورضاه عن المساق الإلكتروني المفتوح المدمج في التعليم العالي.	37.....
تأليف: فينوس تشان ترجمة: رامي بوودن.....	
3- الترجمة التقنية وتقنية الترجمة: تنظيم الحوار بين العالم المهني ومؤسسات التكوين.	69.....
تأليف: نيكولا فروليغر ترجمة: صالح خنور.....	
4- التحول الجذري في تعليم الترجمة ومسارتها المهنية تحت تأثير الذكاء الاصطناعي: استكشاف آفاق التأزر البشري- الآلي في العصر الرقمي	95.....
تأليف: ميبينغ هي- ترجمة: نسرين لولي بوخالفة.....	
5- التحديات والإستراتيجيات في ترجمة النصوص العلمية: دراسة مقارنة بين الترجمة البشرية وترجمة الذكاء الاصطناعي	119.....
تأليف: عواد ناصر منصور عواد ترجمة: سعيدة كحيل.....	

6- التكوين في الترجمة العلمية والتقنية: حالة مشروع واقعي يتعلّق بنهائية مرحلة الماستر

تأليف: أنيركو مونتي ترجمة: الطاهر لوصيف.....155

7- إعادة النظر في كفاءة المترجم في عصر الذكاء الاصطناعي: حالة الترجمة القانونية والمؤسسية

تأليف: فرناندو برييتورا موس ترجمة: نسرين لولي بوخالفة.....181

8- تعليم تجميع المدونات أحادية اللغة المتخصصة واستثمارها في الترجمة: عرض للتجارب ومقترناتٌ تطويرية

تأليف: رودي لوك ترجمة: عمر لحسن.....231

9- هل غير كوفيد-19 بيادغوجيا الترجمة؟ تقييم أثر التوجهات التكنولوجية الجديدة في توجيهه مسار الدراسات الترجمية بعد الجائحة

تأليف: نبيل العواودة وإبراهيم عبد الله الشبول ترجمة: رامي بوودن.....265

10- كيفية تدريس المراجعة: روًى مستخلصه من دراسة قائمه على المقابلات.

تأليف: أوريليان ريونديل ترجمة: خلوط فتيحة.....305

المسرد:.....341